

Boîte à outils communautaire de l'État de New York

Un guide des ressources disponibles pour les immigrants de New York
Septembre/Octobre 2022



La New York Immigration Coalition a créé cette boîte à outils pour fournir des ressources aux membres de la communauté et à nos partenaires et alliés qui travaillent avec eux. Ce guide est mis à jour régulièrement en fonction des changements législatifs et politiques.

Dernière mise à jour le : 10.12.2022

Contenu

• Santé	3
 Immigration 	4
• Éducation	7
• Démocratie	9
• Économie	10
 Connaissez vos droits 	11
• Crimes haineux	12
 Ressources de l'État de New York 	13

Santé



Mises à jour COVID-19

- De nouveaux rappels de vaccins contre la COVID-19 (bivalents) sont maintenant disponibles. Les nouveaux rappels sont appelés « bivalents », car ils protègent contre les variants Omicron les plus récents en circulation ainsi que contre la souche virale d'origine.
 - Les habitants de New York âgés de 5 ans ou plus sont éligibles pour recevoir ces rappels bivalents au moins deux mois après leur précédent rappel ou après avoir reçu leur première série de vaccins.
 - Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse ny.gov/booster
- À partir du 18 juin 2022, les enfants de 6 mois et plus sont éligibles aux vaccins contre la COVID-19 de Moderna et Pfizer.
 - Pour plus d'informations et des réponses aux questions fréquentes sur les vaccins pour les enfants, rendez-vous sur ny.gov/VaxforKids
- Si vous êtes testé positif à la COVID-19, des traitements qui aident à éviter les formes graves de la maladie sont disponibles.
 - Pour des résultats optimaux, ces traitements doivent être pris le plus tôt possible après l'infection. Il est donc important de se faire tester et de parler à votre médecin tout de suite.
 - Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse ny.gov/covidtreatment.

Recevez gratuitement des autotests de dépistage de la COVID-19 à domicile

- Si vous avez un régime d'assurance santé
 (assurance par le biais d'un employeur ou d'une
 marketplace, ou de programmes publics tels que
 Medicaid, Medicare ou CHIP), vous pouvez obtenir
 jusqu'à 8 kits de test gratuits par mois.
 - Demandez-les dans une pharmacie ou un magasin faisant partie du réseau de votre assurance santé et vous serez facturé 0 dollar ou remboursé en soumettant une demande.
 - Pour plus d'informations, rendez-vous sur <u>cms.gov/how-to-get-your-at-home-OTC-COVID-19-test-for-free</u>
- Les commandes sur <u>COVIDtests.gov</u> ont été suspendues le 2 septembre, car le Congrès n'a pas fourni de fonds supplémentaires pour le programme.

Faites-vous vacciner dès aujourd'hui

- Les vaccins contre la COVID-19 sont largement disponibles dans l'État de New York. Toutes les personnes âgées de 6 mois ou plus devraient se faire vacciner et recevoir des doses de rappel lorsqu'elles y sont éligibles: ny.gov/vaccine.
- Les vaccins contre la COVID-19 sont GRATUITS quel que soit votre statut d'immigration et que vous ayez une assurance santé ou non.
- Les vaccins sont largement disponibles dans les pharmacies, départements locaux de santé, cliniques, centres de santé fédéraux qualifiés et dans d'autres endroits dans l'État de New York.
 - Rendez-vous sur <u>Vaccines.gov</u>, envoyez votre code postal par message au 438829 ou appelez le <u>1-800-232-0233</u> (TTY 888-720-7489) pour prendre un rendez-vous près de chez vous.
 - De nombreux départements de santé locaux proposent des cliniques de vaccinations sans rendez-vous ou des rendez-vous de vaccination à domicile. Trouvez le contact de votre département de santé local sur <u>nysacho.org/directory</u>.

Variole du singe

- Les responsables de la santé publique de New York, des États-Unis et à travers le monde surveillent l'apparition de cas de variole du singe à des endroits où ce virus n'est pas habituellement présent, y compris dans l'État de New York.
- La variole du singe est une infection virale rare qui ne provoque habituellement pas de maladie grave. Elle peut en revanche provoquer des symptômes douloureux et entraîner une hospitalisation, voire la mort.
- Les habitants de New York ne doivent pas s'alarmer, mais chacun doit se tenir informé sur la situation concernant la variole du singe. Il faut donc en comprendre les symptômes, savoir comment elle se propage et que faire si vous êtes exposé.
- Pour plus d'informations et des mises à jour, rendezvous sur <u>health.ny.gov/monkeypox</u>.
- NYC Health propose des ressources de prévention dans plusieurs langues à l'adresse nyc.gov/monkeypox.
- Les habitants de New York qui ont été exposés à la variole du singe ou qui ont de plus grands risques d'y être exposés sont éligibles pour recevoir le vaccin JYNNEOS.
 - La vaccination réduit vos risques d'être infectés par la variole du singe et peut réduire la sévérité des symptômes si vous la contractez.
 - La vaccination est gratuite et disponible quel que soit votre statut d'immigration ou de résidence.

Immigration 1/3

L'USCIS étend la validité de la carte verte à 24 mois pour les renouvellements

- À partir du 26 septembre 2022, l'USCIS étendra automatiquement la validité des cartes de résidence permanente (cartes vertes) à 24 mois pour les résidents permanents légaux qui remplissent le formulaire I-90 pour renouveler une carte verte sur le point d'expirer ou ayant expiré.
- L'USCIS a mis à jour les accusés de réception de formulaires I-90 (qui offraient auparavant une extension de 12 mois) et a commencé à imprimer les nouveaux accusés de réception pour les personnes ayant un formulaire I-90 en cours de traitement.
- Ces accusés de réception peuvent être présentés avec une carte verte expirée comme preuve de statut, par exemple pour un employeur ou un déplacement international.



Cap d'admission des réfugiés maintenu

- Le 27 septembre 2022, l'administration Biden a annoncé qu'elle maintiendrait le nombre d'admissions de réfugiés à 125 000 lors de l'année fiscale 2023.
- En raison de réductions du nombre de dossiers de réfugiés traités à l'étranger et des ressources de réinstallation aux États-Unis, il est peu probable que ce nombre soit atteint. Lors de l'année fiscale 2022, les États-Unis n'ont accueilli que 25 465 réfugiés.

Informations pour les nouveaux arrivants : Contrôles et formulaires de changement d'adresse de l'ICE et de l'ISAP

- Le gouvernement des États-Unis compte de nombreuses agences d'immigrations différentes. L'ICE (Services d'immigration et de douanes) est l'agence chargée de faire respecter les lois relatives à l'immigration, et l'ISAP (Intensive Supervision Appearance Program) est le nom du programme de l'ICE chargé de surveiller certains immigrants.
- Certaines personnes doivent se présenter régulièrement auprès de l'ICE ou de l'ISAP dans le cadre de leur dossier. Si vous êtes entré aux États-Unis en traversant la frontière et que vous avez été détenu, ou que vous avez été détenu quelque temps après être entré dans le pays, vous devez peut-être vous présenter régulièrement auprès de l'ICE ou de l'ISAP.
- Pour plus d'informations à ce sujet, rendez-vous sur
 .
 - <u>help.asylumadvocacy.org/faqs-ice-isap</u> (en anglais)
 - <u>apoyodeasilo.org/preguntas-frecuentes-ice-isap</u> (en espagnol)
- Si vous avez un dossier ouvert dans un tribunal de l'immigration, vous devez informer l'ICE et le tribunal de tout changement d'adresse.
 - Pour changer votre adresse auprès du tribunal de l'immigration, vous devez remplir un formulaire EOIR-33/IC, disponible au tribunal de l'immigration local et en ligne à l'adresse justice.gov/eoir/formslist.htm. Vous devez le faire dans les 5 jours suivant votre déménagement à une nouvelle adresse.
 - Pour plus d'informations, consultez :
 - ice.gov/doclib/detention/checkin/ changeAddress-en.pdf (en anglais)
 - ice.gov/doclib/detention/checkin/ changeAddress-es.pdf (en espagnol)
- Si vous avez un dossier ouvert à l'USCIS (Services relatifs à la citoyenneté et à l'immigration), vous devez informer l'USCIS de tout changement d'adresse pour être sûr de recevoir les courriers et les avantages en temps opportun et éviter tout délai de traitement de votre dossier. Pour plus d'informations, rendez-vous à l'adresse uscis.gov/addresschange.

Immigration 2/3

Statut DACA (Deferred Action for Childhood Arrivals)

- Le 5 octobre 2022, une cour d'appel fédérale de Louisiane a déclaré que le DACA, tel qu'il était actuellement appliqué, n'était pas un programme légal. La cour d'appel a renvoyé le dossier au tribunal de district du Texas pour qu'il y soit examiné à la lumière des nouvelles réglementations DACA 2022 de l'administration Biden, qui doivent entrer en vigueur le 31 octobre 2022.
- Le contentieux se poursuit à ce jour, il est donc possible que des changements supplémentaires soient apportés au programme.
- Entre-temps, le DHS continuera d'accepter et de traiter les demandes de renouvellement du statut DACA (y compris les demandes de permis de travail et d'exception humanitaire anticipée). Le DHS acceptera les demandes initiales de statut DACA, mais ne les traitera pas.
 - Si vous avez actuellement un statut DACA, celuici est toujours valide.
 - Si votre statut DACA expire bientôt, renouvelez-le dès maintenant!
 - Si vous avez déposé une première demande de statut DACA à l'USCIS et que celle-ci n'a pas encore été approuvée, la demande sera suspendue. Elle ne sera pas traitée jusqu'à nouvel ordre.
- Les individus ayant précédemment bénéficié du statut DACA (Deferred Action for Childhood Arrivals) peuvent maintenant remplir les formulaires I-821D (demande de renouvellement du statut DACA) et I-765 (demande de renouvellement du permis de travail) en ligne.
 - Cette possibilité est ouverte aux personnes ayant actuellement le statut DACA ou dont le statut DACA a expiré il y a moins d'un an.
 - Plus d'informations sur le renouvellement du DACA en ligne : <u>uscis.gov/humanitarian/renew-your-daca</u>



Statut de protection temporaire (TPS) et statut DED (Deferred Enforced Departure)

- Le gouvernement des États-Unis peut désigner un pays étranger comme éligible au TPS si certaines conditions, comme un conflit armé ou des catastrophes naturelles, empêchent ses ressortissants d'y retourner en toute sécurité.
- Pendant la période de désignation, les individus qui font une demande de TPS et à qui le statut est accordé :
 - Sont protégés contre l'expulsion
 - Peuvent obtenir un permis de travail et un numéro de sécurité sociale
 - Peuvent obtenir une autorisation de voyager
 - Ne peuvent pas être détenus par le DHS en raison de leur statut d'immigration
- Le TPS est un avantage temporaire qui ne permet pas d'obtenir un statut permanent. Cependant, les bénéficiaires du statut TPS peuvent demander tout autre avantage relatif à l'immigration ou statut de non-immigrant auquel ils sont éligibles.
- Pays actuellement désignés pour le TPS :
 - Afghanistan, Birmanie (Myanmar), Cameroun, El Salvador, Haïti, Honduras, Népal, Nicaragua, Somalie, Soudan, Soudan du Sud, Syrie, Ukraine, Vénézuéla, Yémen
- Pour connaître les informations relatives à chaque pays, les conditions d'éligibilité, les périodes de dépôt de demande et les dernières mises à jour, rendez-vous sur : <u>uscis.gov/TPS</u>.
- Toutes les personnes faisant une demande de TPS peuvent maintenant remplir le formulaire I-821, qui correspond à la demande de statut de protection temporaire, en ligne à l'adresse uscis.gov/i-821.
- Depuis le 1er juillet 2022, l'USCIS a accordé à certains titulaires de TPS précédemment exclus la possibilité d'obtenir un statut permanent et une carte verte. L'USCIS considère désormais que les titulaires du TPS qui reviennent d'un voyage autorisé à l'étranger sont légalement « inspectés et admis », ce qui satisfait à une condition d'éligibilité essentielle pour l'ajustement du statut. L'USCIS a également établi un nouveau processus d'autorisation de voyage pour les titulaires de TPS.
- Le 27 juin 2022, l'administration Biden a étendu et élargi le statut DED pour les Libériens vivant aux États-Unis jusqu'au 30 juin 2024.
 - Pour plus d'informations sur le DED, rendez-vous sur <u>uscis.gov/humanitarian/deferred-enforced-</u> departure.

Immigration 3/3



Les permis de travail de nombreux immigrants seront automatiquement prolongés de 540 jours

- À partir du 4 mai 2022, l'USCIS prolongera automatiquement la validité des permis de travail de nombreux immigrants de 540 jours, dans l'attente de leur renouvellement.
- Cette modification évitera à des milliers
 d'immigrants, notamment des demandeurs d'asile,
 de perdre leur autorisation de travail pendant que
 leurs demandes de renouvellement sont bloquées
 en raison des retards de traitement pris par l'USCIS.
- Ressources du projet ASAP (Asylum Seeker Advocacy Project) expliquant la nouvelle politique :
 - En anglais : <u>help.asylumadvocacy.org/work-</u> permits-extended-540-days
 - En espagnol : <u>apoyodeasilo.org/permisos-de-trabajo-extendidos-540-dias</u>
- Pour plus d'informations et une liste complète des catégories de permis de travail qui bénéficieront d'une extension automatique, rendez-vous sur uscis.gov/eadautoextend.

Ensemble pour l'Ukraine

- Le 21 avril 2022, le Président Biden a annoncé un programme d'accueil des ressortissants ukrainiens fuyant l'invasion russe. Ensemble pour l'Ukraine offre un moyen pour les citoyens ukrainiens et leur famille proche résidant à l'extérieur des États-Unis d'y séjourner temporairement pendant une période de deux ans.
- Les Ukrainiens participant au programme Ensemble pour l'Ukraine doivent avoir un sponsor aux États-Unis qui accepte de leur fournir un appui financier pendant la durée de leur séjour.
- Pour plus d'informations sur le programme et le processus de demande, rendez-vous sur la page du DHS: dhs.gov/ukraine

Ressources pour les ressortissants afghans ayant un statut de réfugié ou bénéficiant d'une exception humanitaire

- Les ressortissants afghans bénéficiant d'une exception humanitaire peuvent être éligibles à l'exception pour circonstances extraordinaires à la date limite d'un an pour les demandes d'asile si les demandeurs ont déposé une demande d'asile lorsque leur exception humanitaire était encore valide. Pour plus d'informations, consultez:

 <u>uscis.gov/humanitarian/information-for-afghan-nationals.</u>
- À partir du 20 juillet 2022, le Département d'État et l'USCIS ont combiné deux étapes du processus de demande de SIV pour les ressortissants afghans : l'approbation du chef de mission (COM) et la demande de SIV. Pour plus d'informations, consultez : travel.state.gov/content/travel/en/usvisas/immigrate/special-immg-visa-afghansemployed-us-gov.html.
- Ressources du gouvernement fédéral :
 - Ressources publiques de l'USCIS pour les ressortissants afghans : <u>uscis.gov/humanitarian/information-for-afghans</u>
 - « Informations relatives à l'emploi pour les Afghans détenteurs d'un visa d'immigrant spécial et ceux bénéficiant d'une exception humanitaire », en anglais, dari et pashto : <u>justice.gov/crt/worker-information</u>
 - Ressources du gouvernement fédéral pour aider les ressortissants afghans, liste établie par le Bureau de réinstallation des réfugiés : acf.hhs.gov/orr/programs/refugees/afghanassistance-resources
- Ressources relatives au relogement :
 - État de New York projet de relogement des ressortissants afghans I-ARC : immigrantarc.org/afghanistan
 - Ville de New York notamment une feuille de route récapitulant les services municipaux disponibles en dari et en pashto : nyc.gov/afghanistanresources
 - Western New York Buffalo United for Afghan Evacuees: <u>wnyrac.org</u>
 - Région d'Albany/Capital liste de ressources : bit.ly/3kvWRZd
 - Région d'Ithaca/Finger Lakes liste de ressources de Cornell Afghanistan : <u>bit.ly/3CwfFxy</u>
- Formulaire de collecte de données de Human Rights
 First pour identifier les personnes ayant besoin d'être
 évacuées d'Afghanistan: humanrightsfirst.org/afghan-evacuation

Éducation 1/2

Année scolaire 2022-23

- Le NYSED et le Conseil des Regents ont approuvé les exemptions d'examens des Regents liées à la COVID-19 en juin et août 2020, janvier, juin et août 2021 et janvier 2022. Si un étudiant a reçu une exemption d'examen liée à la COVID-19, ils ne sont PAS tenus de passer/repasser cet examen pour obtenir leur diplôme. Pour le moment, aucune exemption liée à la COVID-19 n'a été accordée pour les examens de juin et août 2022.
 - Pour plus d'informations sur les exemptions liées à la COVID-19, consultez le document «
 Récapitulatif des modifications apportées aux critères d'obtention du diplôme en raison de la COVID-19 » de Advocates for Children.
 - Pour plus d'informations sur les droits des étudiants en ce qui concerne les examens des Regents, consultez la page « droits relatifs aux examens des Regents » de Advocates for Children.
 - Des informations sont disponibles dans plusieurs langues sur la page <u>advocatesforchildren.org/</u> <u>get_help/guides_and_resources/transition</u>

Ressources pour les familles d'apprenants de la langue anglaise

- Pour veiller à ce que les apprenants de la langue anglaise reçoivent les services dont ils ont besoin, il est essentiel d'être informé. Le Département de l'éducation de l'État de New York a rédigé une déclaration des droits des parents d'apprenants de la langue anglaise qui résume les droits essentiels des apprenants de la langue anglaise et de leurs parents en ce qui concerne l'accès à l'éducation et aux programmes : bit.ly/3EJd0Td
 - Les informations sont disponibles en anglais, arabe, bengali, chinois (simplifié), chinois (traditionnel), créole haïtien, espagnol, français, karen, népalais, ourdou, russe et ukrainien.
 - Pour toute question ou préoccupation, appelez la ligne d'appel d'urgence dédiée aux parents d'apprenants de la langue anglaise au <u>800-469-8224</u>.

Aide ponctuelle pour le remboursement des prêts étudiants

- Le 24 août 2022, l'administration Biden-Harris a annoncé un plan d'aide au remboursement des prêts étudiants comprenant une aide ponctuelle destinée aux familles à revenus faibles à moyens.
- Le Département de l'éducation des États-Unis fournira jusqu'à 20 000 dollars d'aide au remboursement aux bénéficiaires du Pell Grant pour les dettes contractées auprès du Département de l'éducation et jusqu'à 10 000 dollars aux personnes ne bénéficiant pas du Pell Grant.
- Les emprunteurs sont éligibles à cette aide si leur revenu individuel est inférieur à 125 000 dollars ou si le revenu de leur foyer est inférieur à 250 000 dollars.
- Pour plus de détails sur le programme et sur la suite, consultez la page <u>studentaid.gov/debtrelief</u>
- Le dépôt de demandes n'est pas encore ouvert. Si vous souhaitez être notifié, inscrivez-vous pour recevoir les dernières mises à jour par e-mail à l'adresse <u>ed.gov/subscriptions</u>



Programme fédéral d'annulation des dettes étudiantes

- Si vous travaillez dans le secteur public ou non lucratif, vous êtes peut-être éligible au programme fédéral d'annulation des dettes étudiantes.
- Grâce à un programme d'urgence COVID du Département de l'éducation, les dettes de nombreux employés du gouvernement et d'entreprises à but non lucratif sont annulées. Il s'agit d'une occasion importante à saisir au plus vite : le programme prend fin le 31 octobre 2022.
- 250 000 habitants de New York employés du gouvernement ou d'entreprises à but non lucratif sont à présent éligibles, et 5 000 d'entre eux ont déjà vu leur dette annulée à hauteur de 63 935 dollars en moyenne.
- Pour savoir si vous êtes éligible, utilisez l'outil d'aide disponible sur le site Web du Département de l'éducation : <u>StudentAid.gov/PSLF</u>.
- La campagne <u>PSLF.nyo</u> propose davantage de ressources pour aider les habitants de New York à accéder au programme, notamment des webinaires bihebdomadaires pour les emprunteurs et les employeurs.

Éducation 2/2

Ressources relatives à l'accès à l'éducation supérieure pour les étudiants sans papiers

- Le nouveau guide d'Informed Immigrant fournit des ressources et des informations aux lycéens et étudiants sans papiers, bénéficiant ou non du statut DACA, afin de les aider à prendre des décisions éclairées sur leur avenir et à obtenir les outils dont ils ont besoin pour défendre leur cause : informedimmigrant.com/guides/students
- Best Colleges a récemment publié un guide universitaire pour les étudiants ayant un statut DACA ou sans papiers sur la base des dernières mises à jour du DACA :
 - <u>bestcolleges.com/resources/undocumented-students/college-guide</u>

Aide financière pour les étudiants à temps partiel

- Le programme d'aide au paiement des frais de scolarité (TAP) est disponible pour les étudiants suivant des cours de la SUNY, de la CUNY ou d'un établissement d'éducation supérieure à but non lucratif à temps partiel.
 - Pour être éligible, vous devez avoir été inscrit en première année d'une formation d'enseignement supérieur pour la première fois en 2006/2007 ou plus tard, avoir obtenu 12 crédits ou plus dans chacun des deux semestres consécutifs et maintenir un niveau moven de « C ».
 - Pour plus d'informations, rendez-vous sur <u>hesc.ny.gov/pay-for-college/apply-for-financial-aid/nys-tap/part-time-tap</u>
- Le TAP temps partiel n'est pas la même chose que l'APTS.
 - Le programme d'aide pour les études à temps partiel (APTS) fournit une aide aux étudiants à temps partiel éligibles inscrits dans des études de premier cycle agréées.
 - Pour plus d'informations, rendez-vous sur hesc.ny.gov/pay-for-college/financial-aid/typesof-financial-aid/nys-grants-scholarshipsawards/aid-for-part-time-study

Aide financière pour les études supérieures et Loi DREAM de l'État de New York

- Vous avez besoin d'argent pour aller à l'Université?
 La première chose à faire est de remplir la demande gratuite d'aide fédérale aux étudiants du gouvernement fédéral (FAFSA). Faites-le dès maintenant : certaines aides fédérales et d'État sont accordées sur la base du premier arrivé, premier servi. Faites une demande sur <u>studentaid.gov/FAFSA</u>.
- Obtenez de l'aide sur <u>UnderstandingFAFSA.org</u>, un nouveau site Web qui répond aux questions les plus fréquentes des lycéens de la ville de New York et de leurs familles. Le guide FAFSA gratuit pour les lycéens est disponible en dix langues.
- Le New York State DREAM Act du sénateur José
 Peralta donne aux étudiants sans papiers et autres
 étudiants accès à des prêts et bourses de l'État de
 New York afin de couvrir leurs frais d'éducation.
 - Pour plus d'informations ou pour faire une demande, rendez-vous sur la page <u>hesc.ny.gov/dream</u>



Démocratie

Pour en savoir plus sur notre système électoral et son fonctionnement, regardez nos vidéos :

- anglais: youtu.be/-F-xuJ04NpI
- · espagnol: youtu.be/kkaEnGIk-pY

Élection générale : 8 novembre 2022

- Date limite d'inscription pour l'élection générale le vendredi 14 octobre 2022.
 - Vous n'êtes pas sûr d'être enregistré sur les listes électorales? Vérifiez votre statut d'électeur sur voterlookup.elections.ny.gov
- Vous pouvez demander un bulletin d'électeur absent (vote par courrier) si vous ne pouvez pas voter en personne ou si vous avez des inquiétudes d'ordre sanitaire ou sécuritaire.
 - En ligne, par courrier, téléphone ou fax : votre demande doit être reçue avant le 24 octobre.
 - Demandez un bulletin en ligne sur absenteeballot.elections.ny.gov
 - En personne : vous pouvez vous rendre au bureau du conseil électoral de votre comté pour demander un bulletin avant Novembre 7.
 - Trouvez le conseil électoral de votre comté sur : www.elections.ny.gov/CountyBoards.html
 - Plus d'informations sur le vote avec un bulletin d'électeur absent sur www.elections.ny.gov/VotingAbsentee.html
 - Veillez à envoyer votre bulletin de vote rempli avant le 8 novembre, le cachet de la poste faisant foi.
- Vous pouvez voter en personne par vote anticipé du 8 Octobre au 6 Novembre ou le jour de l'élection, le 8 Novembre
 - Trouvez votre bureau de vote sur voterlookup.elections.ny.gov
 - Résidents de la ville de New York : findmypollsite.vote.nyc
- Les fonctions figurant sur le bulletin de vote sont les suivantes :
 - Congrès : Sénat des États-Unis, Chambre des représentants des États-Unis
 - État de New York : Gouverneur et lieutenantgouverneur, procureur général, contrôleur de l'État, Sénat de l'État, Assemblée de l'État, Cour suprême de l'État
 - Local : certaines fonctions de comté et juridiques
 - Les électeurs de la ville de Buffalo éliront les membres des conseils scolaires lors de cette élection générale

Propositions figurant sur le bulletin

- Les électeurs de tout l'État prendront une décision sur une proposition qui permettrait aux obligations d'État d'être vendues pour financer des projets environnementaux.
 - Voir le texte intégral à l'adresse www.elections.ny.gov/2022BallotProposal.html.
- Les électeurs de la ville de New York pourront voter sur trois propositions de la Commission pour la justice raciale de la ville de New York, pour : ajouter une déclaration de valeurs à la charte municipale, créer un bureau de l'équité raciale et mesurer le coût réel de la vie. N'oubliez pas de retourner votre bulletin pour voter sur ces questions.
- Vous pouvez lire les propositions à l'adresse <u>racialjustice.cityofnewyork.us/ballot</u> et obtenir plus d'informations sur <u>nycvotes.org/proposals</u>.





Vos droits aux urnes

- Les électeurs peuvent se rendre dans N'IMPORTE
 QUEL bureau de vote anticipé du comté où ils
 résident, à l'exception de la ville de New York, où les
 électeurs sont assignés par adresse à UN seul
 bureau de vote anticipé.
- Si vous pensez être éligible et vous être inscrit à temps pour voter, mais que votre nom n'a pas été trouvé sur les listes électorales, vous pouvez demander un bulletin provisoire ou faire un affidavit.
- Vous n'avez pas besoin de présenter une pièce d'identité aux bureaux de vote, même si vous votez pour la première fois.
- Si vous êtes sans abri, vous pouvez quand même voter.
- Sous certaines conditions, vous pouvez conserver votre droit de vote même si vous avez été condamné pour un crime.
- Pour en savoir plus sur les conditions d'éligibilité : nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights
- Certains employés de l'État de New York peuvent recevoir jusqu'à deux heures d'absence payées pour aller voter. Vérifiez si vous êtes éligible : www.elections.ny.gov/NYSB0E/elections/ TimeOffToVoteFAQ.pdf

Économie

Programme Seed Funding Grant de l'État de New York

- Le programme Seed Funding Grant de l'État de New York offre une aide aux petites entreprises en phase de démarrage pour leur permettre de réussir pendant que l'économie new-yorkaise reprend.
- Les montants des prêts vont de 5 000 à 25 000 dollars.
- Conditions d'éligibilité :
 - Être actuellement une micro ou petite entreprise ou une organisation artistique et culturelle à but lucratif, y compris les entrepreneurs indépendants dans le domaine de l'art.
 - Avoir été lancée le 1er septembre 2018 ou à une date ultérieure et avoir été opérationnelle pendant au moins six mois avant le dépôt de la demande
 - Une seule subvention autorisée par numéro EIN ou par SSN
 - Ne pas avoir été qualifiée pour une aide aux entreprises dans le cadre du programme d'aide à la reprise des petites entreprises de l'État de New York dans le cadre de la pandémie de COVID-19.
- Pour plus d'informations sur les conditions d'éligibilité, les documents demandés et les coûts associés, ainsi que pour déposer une demande, rendez-vous sur nyseedgrant.com. Des guides pour déposer une demande sont disponibles dans plusieurs langues.

Abaissement des seuils d'heures supplémentaires pour les agriculteurs

- Le 30 septembre 2022, la commissaire du Département du travail de l'État de New York (NYSDOL) Roberta Reardon a annoncé que les seuils d'heures supplémentaires pour les agriculteurs de l'État passeraient de 60 à 40 heures par semaine.
- Il s'agit d'une victoire historique pour les agriculteurs de l'État de New York, qui font partie des seuls travailleurs payés à l'heure dans l'État n'ayant pas droit à des heures supplémentaires à partir de 40 heures.
- Cette réforme sera échelonnée sur 10 ans, du 1er janvier 2024 au 1er janvier 2032.
- Plus de détails et des informations à jour sur la mise en œuvre de la réforme sont disponibles à l'adresse dol.ny.gov/farm-laborers-wage-board.

Programme d'aide au remboursement des dettes pour les propriétaires de taxi Medallion de la ville de New York

- La ville de New York a établi un programme de 65 millions de dollars d'aide au remboursement des dettes pour les propriétaires de Medallion afin de les aider à restructurer leur dette, de réduire le principal sur ces dettes et de réduire leurs paiements mensuels.
- Conditions d'éligibilité :
 - Être un propriétaire de Medallion ayant contracté un prêt auprès de n'importe quel prêteur pour 5 Medallions au maximum
 - o Avoir été propriétaire de Medallion avant mars 2021
- Chaque prêt sera garanti par la ville en cas de défaillance, ce qui remplacera la garantie personnelle, offrant ainsi aux conducteurs une protection contre la perte de leur maison et de leurs économies.
- Pour plus d'informations et pour des ressources multilingues sur le programme, rendez-vous sur www1.nyc.gov/site/tlc/about/taxi-medallion-ownerrelief-program.page.
- Les conducteurs qui souhaitent déposer une demande d'aide au remboursement des dettes peuvent prendre un rendez-vous pour des services juridiques gratuits auprès du Centre de ressources pour les propriétaires et conducteurs de TLC sur portal.driverresourcecenter.tlc.nyc.gov ou en envoyant un e-mail à l'adresse driversupport@tlc.nyc.gov.
 - Vous aurez besoin de votre numéro de permis TLC, de votre code postal et des cinq derniers chiffres de votre numéro de sécurité sociale ou de votre numéro EIN pour prendre rendez-vous.
- Les conducteurs peuvent aussi demander de l'aide auprès de la New York Taxi Worker Alliance. Appelez le 718-706-9892 ou rendez-vous sur nytwa.org pour plus d'informations.





Fin de l'obligation de vaccination dans le secteur privé dans la ville de New York

- À partir du 1er novembre 2022, la ville de New York ne demandera plus aux employeurs privés d'exiger que leurs employés soient vaccinés contre la COVID-19.
- Les entreprises de la ville de New York sont encouragées à promouvoir les vaccins et les rappels et à mettre en place leurs propres politiques de lutte contre le virus.

Connaissez vos droits



Les membres de la communauté et les alliés doivent connaître leurs droits lorsqu'ils ont affaire à l'ICE, à une patrouille frontalière ou à d'autres représentants des forces de l'ordre.

Si vous êtes arrêté par l'immigration ou d'autres forces de l'ordre, n'oubliez pas :

- Restez calme. Ne courez pas. Ne résistez pas et n'entravez pas l'action de l'officier.
- Ne mentez pas et ne fournissez pas de faux documents.
- Vous avez le droit de garder le silence. Tout ce que vous direz pourra être utilisé contre vous.
- Si un agent demande s'ils peuvent vous fouiller ou fouiller vos affaires, vous avez le droit de dire non.
 - En revanche, vous ne devez pas résister physiquement.
 - La police peut palper vos vêtements si elle soupçonne la présence d'une arme.
- Si vous n'êtes pas citoyen américain et qu'un agent d'immigration vous demande vos papiers d'immigration, vous devez les présenter si vous les avez sur vous.
- Si vous êtes arrêté, détenu ou harcelé par des agents des forces de l'ordre, essayez d'obtenir leurs noms, numéros et autres informations d'identification.
- Vous ou un autre membre de la communauté pouvez réaliser des enregistrements vidéo ou audio des interactions avec les forces de l'ordre. Vous pouvez aussi écrire ce qui s'est passé après leur départ.
- Les agents des forces de l'ordre n'ont pas le droit de procéder à des contrôles, des fouilles, des détentions ou des expulsions sur la base de votre race, de votre origine nationale, de votre religion, de votre sexe ou de votre origine ethnique.

Vous pouvez signaler les interactions avec des agents fédéraux au Projet de défense des immigrants (IDP).

L'IDP fournit aussi des informations et des références juridiques aux immigrants qui ont été arrêtés, verbalisés ou condamnés pour un crime. Appelez le <u>212-725-6422</u> ou écrivez à l'adresse <u>info@immdefense.org</u>.

Espaces privés

 Votre domicile et d'autres « espaces privés » (tels que les zones réservées aux employés sur un lieu de travail) bénéficient de protections particulières que les espaces publics n'ont pas. Les agents des forces de l'ordre ne peuvent pénétrer dans les espaces privés que s'ils ont votre consentement ou s'ils vous présentent un mandat judiciaire (signé par un juge).

Zones protégées

- Le 27 octobre 2021, le Département de la sécurité intérieure a mis en place une nouvelle politique qui restreint les actions d'application de la loi de l'ICE et du CBP dans ou près des « zones protégées ».
- Les exemples de zones protégées comprennent, sans s'y limiter: les écoles et autres institutions ou événements éducatifs, les établissements de santé, les lieux de culte, les lieux où les enfants se rassemblent, les lieux de services sociaux, les centres d'intervention en cas de catastrophe ou d'urgence, les cérémonies telles que les mariages et les funérailles, et les manifestations publiques telles que les défilés et les rassemblements.
- Dans l'État de New York, les agents fédéraux des services d'immigration ne peuvent pas arrêter les personnes qui se trouvent dans les palais de justice de l'État, des villes et des municipalités, ou qui s'y rendent ou en sortent, sans mandat judiciaire.

Attention à la fraude à l'immigration

- Les lois en matière d'immigration sont complexes.
 Veuillez être prudent lorsque vous parlez de votre situation à toute personne ou entreprise.
- Adressez-vous uniquement à un avocat ou à un représentant accrédité du Département de la justice (DOJ) pour obtenir des conseils juridiques sur votre situation.
- Ne demandez jamais l'aide d'un « notario », d'un agent de voyage, d'un préparateur d'impôts, d'un préparateur de formulaires ou d'un notaire en matière d'immigration. Aux États-Unis, un « notario » n'est PAS un avocat!

Si vous avez besoin d'aide pour votre dossier ou si vous avez des questions générales sur l'immigration, appelez le Bureau des nouveaux Américains au 1-800-566-7636.

Crimes haineux

Ces derniers mois, un nombre croissant de crimes haineux contre des membres de la communauté immigrée a été signalé.

Qu'est-ce qu'un crime haineux ?

- Un crime haineux est un délit motivé par des préjugés.
- Une personne commet un crime haineux lorsque l'un des crimes d'un ensemble déterminé est commis à l'encontre d'une victime en raison d'une perception ou d'une croyance concernant sa race, sa couleur, son origine nationale, son ascendance, son sexe, sa religion, ses pratiques religieuses, son âge, son handicap ou son orientation sexuelle, ou lorsqu'un tel acte est commis sur la base de ce type de perception ou de croyance.
- Le gouverneur Cuomo a formé un groupe de travail chargé de la lutte contre les crimes haineux afin d'enrayer l'augmentation des cas de menaces, de harcèlement et de violence motivés par des préjugés dans l'État de New York.
- Lorsque des crimes haineux sont signalés, toutes les informations concernant votre expérience, votre identité etc. restent confidentielles.

Si vous êtes témoin ou victime d'un crime haineux, signalez-le à la police et appelez la division des droits humains de l'État de New York. Appelez le <u>1-888-392-3644</u> ou envoyez « HATE » au <u>81336</u>.

Si vous ou l'une de vos connaissances avez été victime d'un crime, le bureau des services aux victimes de l'État de New York (NYS Office of Victim Services) peut vous aider à payer les factures médicales et les frais de consultation, les frais d'enterrement et de funérailles, les salaires perdus et fournir d'autres types d'aide. Appelez le 1-800-247-8035 ou rendez-vous sur ovs.ny.gov.

Pour les résidents de la ville de New York et des comtés environnants

Dans la ville de New York:

- Avocat(e) public(que)
 - o <u>212-669-7250</u>
- Procureur(e) du district de Manhattan
 - o <u>212-335-3100</u>
 - manhattanda.org/victim-resources/hate-crimes
- Procureur(e) du district de Brooklyn
 - o <u>718-250-4949</u>
 - o brooklynda.org/hate-crimes-bureau
- Procureur(e) du district du Queens
 - o 718-286-6000
- Commission des droits humains de la ville de New York
 - o 718-722-3131
 - nyc.gov/cchr
- Safe Horizon Victim Assistance (aide aux victimes)
 - 1-866-689-4357

En dehors de la ville de New York:

- Procureur(e) de district du comté de Nassau
 - o <u>526-571-3505</u>
 - nassauda.org
- Procureur(e) de district du comté de Nassau, Bureau des affaires d'immigration
 - o 516-571-7756
- Chef de l'exécutif du Comté de Nassay Laura Curran
 - o <u>516-571-3131</u>
- Procureur(e) de district du comté de Suffolk
 - o <u>631-853-4161</u>
 - suffolkcountyny.gov/da
- Département de police du comté de Suffolk, Unité de lutte contre les crimes haineux
 - o <u>631-852-6323</u>
- Comté de Suffolk, Département des affaires relatives aux minorités
 - o <u>631-853-4738</u>
- Comté de Westchester, Commission des droits humains
 - o <u>914-995-7710</u>
 - humanrights.westchestergov.com



Ressources de l'État de New York



Bureau des nouveaux américains de l'État de New York

 Si vous ou quelqu'un que vous connaissez a besoin d'une assistance juridique gratuite, appelez la ligne d'assistance téléphonique au <u>1-800-566-7636</u>.
 Toutes les informations recueillies lors d'un appel sont confidentielles. Une assistance est disponible dans plus de 200 langues.

Département de la santé de l'État de New York

- Pour obtenir les dernières informations sur la pandémie de COVID-19, appelez la ligne d'assistance téléphonique au <u>1-888-364-3065</u> ou rendez-vous sur <u>ny.gov/coronavirus</u>.
- Pour en savoir plus sur le vaccin contre la COVID-19 à New York, consultez le site <u>ny.gov/vaccine</u>.
- Demandez une couverture santé : appelez le <u>1-855-355-5777</u> ou rendez-vous sur <u>nystateofhealth.ny.gov</u>.

Bureau de la santé mentale de l'État de New York

- Pour toute question concernant les services de santé mentale ou pour trouver un prestataire de services de santé mentale, appelez le <u>1-800-597-8481</u> ou rendez-vous sur <u>omh.ny.gov</u>.
- Si vous ressentez de l'anxiété en raison de la crise du coronavirus, appelez le <u>1-844-863-9314</u>.
- Ligne d'appel nationale pour la prévention du suicide

 Si votre vie ou celle d'une autre personne est en
 danger imminent, appelez le 911. Si vous traversez
 une crise et avez besoin d'une aide immédiate,
 appelez le 1-800-273-8255 ou envoyez « GOT5 » au
 741-741.
- Violence domestique: Si vous ou quelqu'un d'autre êtes dans une relation où vous êtes contrôlé par une autre personne par des abus verbaux, physiques ou sexuels, ou par d'autres tactiques, appelez la ligne d'assistance téléphonique de lutte contre la violence domestique de l'État de New York au 1-800-942-6906.

Département du travail de l'État de New York

- Le Département du travail a pour mission de protéger et de promouvoir la sécurité et la santé des travailleurs. les salaires et les conditions de travail.
- Pour obtenir des informations sur les lois relatives aux salaires et aux heures de travail, à la santé et à la sécurité sur le lieu de travail, ou pour déposer une plainte, appelez le <u>1-888-469-7365</u> ou rendez-vous sur <u>dol.ny.gov/safety-and-health</u>
- Pour obtenir de l'aide concernant l'assurance chômage, appelez le <u>1-888-209-8124</u> ou rendezvous sur <u>dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance</u>.

Division des droits humains de l'État de New York

- Le droit des droits humains de New York interdit toute discrimination dans des domaines tels que l'emploi, le logement, le crédit, l'éducation et les lieux d'hébergement public, fondée sur l'âge, la race, l'origine nationale, le sexe, l'orientation sexuelle, l'identité ou l'expression de genre, l'état civil, le handicap, le statut militaire et d'autres catégories.
- Si vous pensez avoir été victime de discrimination, déposez une plainte en appelant le <u>1-888-392-3644</u> ou sur <u>dhr.ny.gov</u>.

Ressources de la ville de New York concernant la COVID-19

- Les habitants de New York qui recherchent des prestataires de services ou d'autres ressources peuvent consulter les listes ci-dessous :
 - Éducation: <u>nyic.org/covid-education-resources</u>
 - Emploi: nyic.org/covid-employment-resources
 - Finances: nyic.org/covid-financial-resources
 - Nourriture: <u>nyic.org/covid-food-resources</u>
 - Soins de santé: <u>nyic.org/covid-healthcare-resources</u>
 - Petites entreprises: <u>nyic.org/covid-small-business-resources</u>

Pour consulter ce document en ligne ou dans une autre langue, rendez-vous sur la page nyic.org/KYR ou scannez ce code :



Si vous avez des questions ou des remarques concernant cette boîte à outils ou les informations qu'elle contient, veuillez contacter: Jennifer Diaz – <u>jdiaz@nyic.org</u> (ville de New York) Bryan Lee – <u>blee@nyic.org</u> (le nord de l'Etat)

La New York Immigration Coalition (NYIC) est une organisation de politique générale et de plaidoyer qui représente plus de 200 groupes de défense des droits des immigrants et des réfugiés dans tout New York.

Nous pensons que l'État de New York sera plus fort si tout le monde est bienvenu, traité équitablement et a la possibilité de poursuivre ses rêves. Notre mission est d'unir les immigrants, les membres et les alliés afin que tous les New-Yorkais puissent s'épanouir.



New York Immigration Coalition

131 W 33rd St, Ste 610 New York, NY 10001 212 627 2227 nyic.org